Muse India Translation Award 2025

SHORTLIST

Muse India announced its Translation Award 2025 in December 2025 and called for submissions. The response from publishers and writers was overwhelming. We received 104 valid entries. The translated books span 18 Indian languages and 11 literary genres. The books came from 22 publishers. We have tried to provide as broad a representation of this rich mix as possible in the shortlist, with the primary concern, of course, being the merit of the original work and the translated text. Several books were authored by well-known authors or translated by those who have already won acclaim. A few of the translators were past winners of the Muse India Translation Award. While preparing the shortlist, preference has been given to lesser-known authors and translators over the more established ones. One of the objectives of our awards is to bring to the limelight the works of meritorious writers who have not yet gained wide recognition. The books were evaluated by 11 scholars and writers from across India.

The Shortlist in alphabetical order of the titles:

	Title	Genre	Translated From	Author	Translator	Publisher
1.	*A Game of Fire*	Novel	Punjabi	Nanak Singh	Navdeep Suri	HarperCollins
2.	*A Pulp Fiction Textbook*	Stories/ Narration	Malayalam	V M Devadas	V M Devadas	Hachette India
3.	*Beggar's Bedlam*	Novel	Bengali	Nabarun Bhattacharya	Rijula Das	Seagull Books
4.	*Kurinji Malar*	Novel	Tamil	Na Parthasarathy	Malini Seshadri	Hachette India
5.	*Lavanya Devi*	Novel	Hindi	Kusum Khemani	Banibrata Mahanta	Orient BlackSwan
6.	*That's A Fire-Ant Right There*	Stories	Telugu	Mohd. Khadeer Babu	D V Subhasri	Speaking Tiger
7.	*The Bitter-Fruit Tree*	Stories	Konkani	Prakash Parienkar	Vidya Pai	Niyogi Books
8.	*The Last Bench*	Memoir	Bengali	Adhir Biswas	V Ramaswamy	Westland Publ
9.	*The World is Made-up Every Day*	Poetry	Hindi	Alok Dhanwa	Saudamini Deo	Seagull Books
10.	*This Too is a Story*	Auto-Bio	Hindi	Mannu Bhandari	Poonam Saxena	Penguin Random House

GSP Rao, Managing Editor, *Muse India*   -   Mar 9, 2026